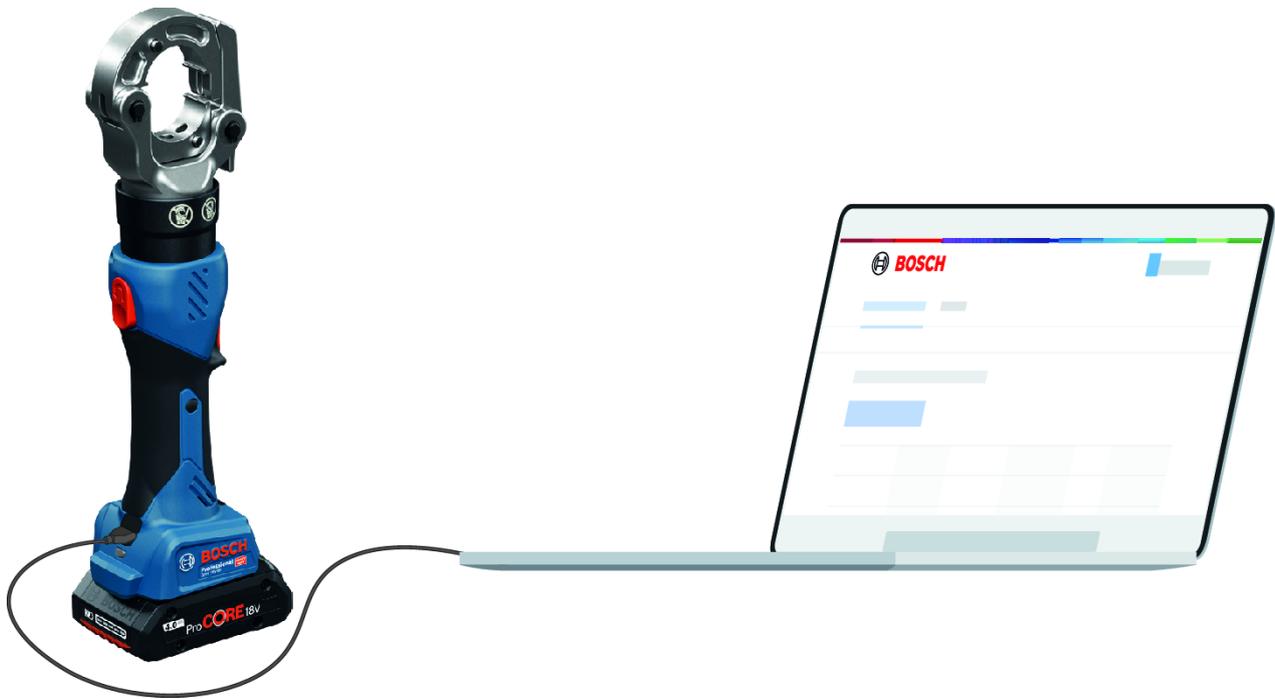


## Hydraulics Read-Out Software



## 通用信息

本说明介绍博世Read-Out Software及所有功能和设置选项。

该软件用于读出以下电动工具的数据以及从中创建报告：

- GKH 18V-50
- GLH 18V-60
- GPH 18V-60

如果没有相应安装的软件，则无法读出电动工具的数据。

## 系统前提条件

博世Read-Out Software只能在满足以下条件的前提下安装在台式电脑上：

- 运行系统：Windows 10或11
- 处理器：至少1 GHz
- 内存：至少512 MB
- 硬盘存储空间：至少4.5 GB
- 接口：USB 2.0

此外，您还需要一根市售USB Type-C®电缆进行数据传输。

USB Type-C®和USB-C®是USB Implementers Forum的商标。

如未满足前提条件（例如使用了软件不支持的某个运行系统），则可能无法与电动工具建立连接。

## 安装软件

将包含软件的文件保存在台式电脑上。

运行文件

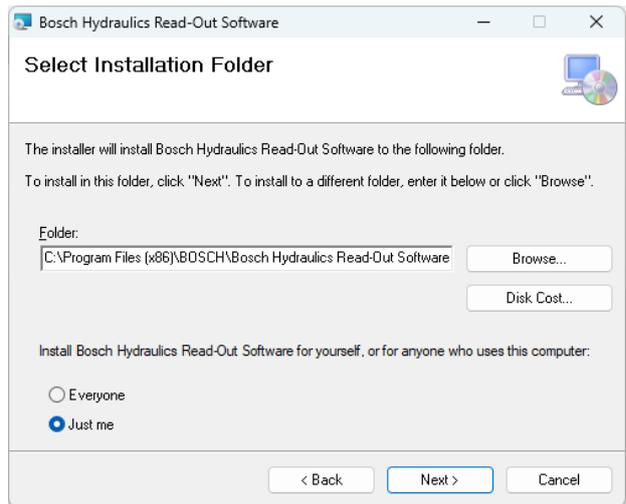
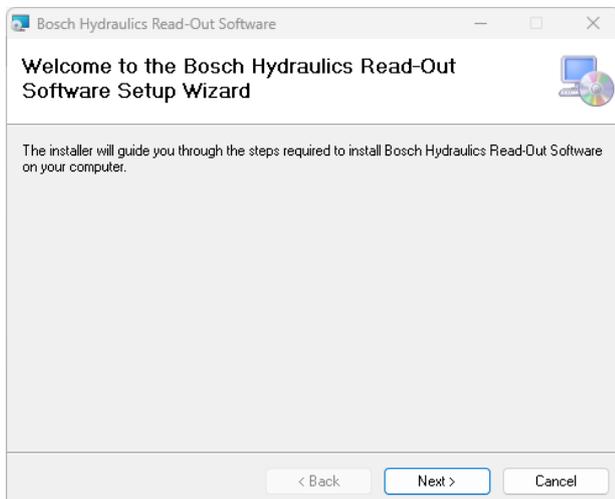
**<BoschHydraulicReadoutSoftware>**。

安装时请遵循屏幕上的提示。

您可以相应地用**<Next>**（继续）继续安装过程、用

**<Back>**（返回）返回之前的屏幕页，或用

**<Cancel>**（取消）取消安装过程。

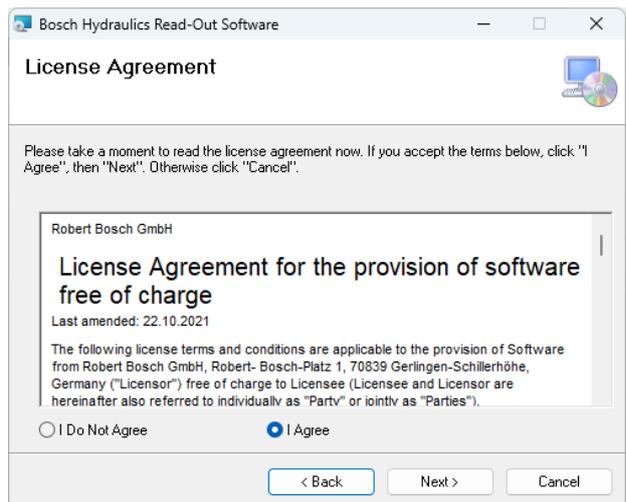


– 在**<Folder>**（文件夹）下为您推荐软件安装路径。

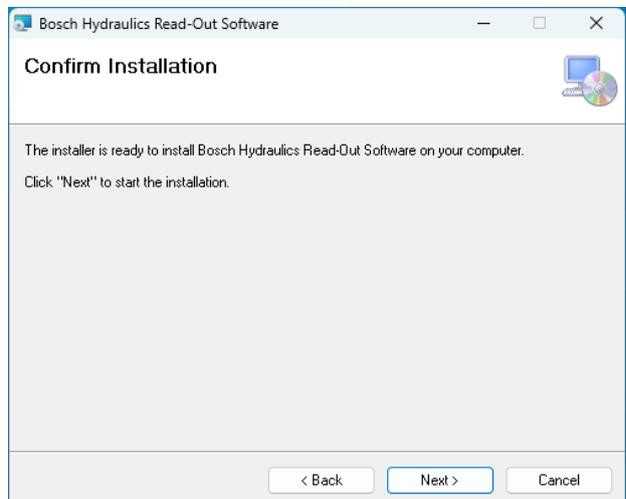
– 在**<Browse>**（搜索）下可以更改安装路径。

– 在**<Disk Cost...>**（存储空间）下可以查看所需的软件存储空间。

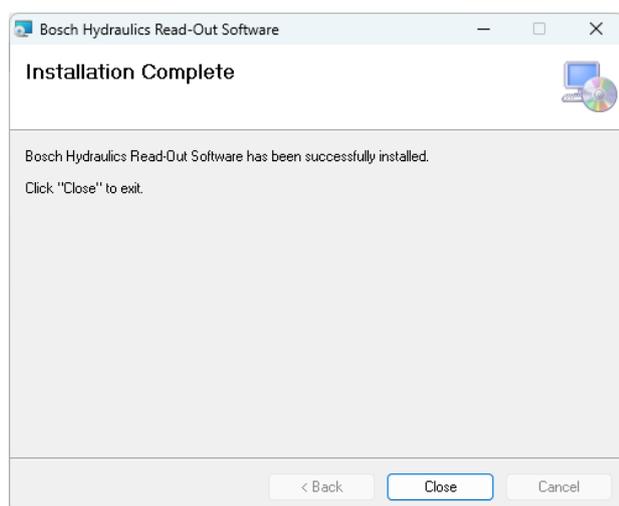
– 针对程序访问权限，请在**<Everyone>**（所有人）和**<Just me>**（仅限我）之间选择。



– 您可以同意**<I Agree>**或拒绝**<I Do Not Agree>**许可证条件。拒绝许可证条件会取消安装。



– 通过**<Next>**（继续）开始安装。



– 安装结束后选择<Close>（结束），以便退出安装菜单。

**提示：**本软件不会自动更新。如果遇到软件问题，您可以在[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)网站的GKH 18V-50、GLH 18V-60或GPH 18V-60的产品页面上检查，是否有更新的软件版本可用并安装。

## 将电动工具与台式电脑连接

用一根USB Type-C®电缆将电动工具的USB插口与台式电脑的USB接口连接。

如需建立连接，电动工具中必须装有一块充电电池，并且电动工具必须已接通。为此请遵守电动工具的使用说明书。

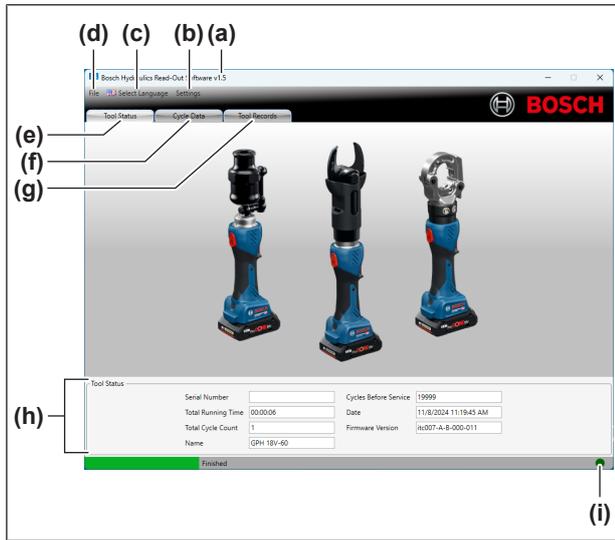
如果电动工具处于休眠模式，短按一次电动工具的开关键，以便激活电动工具。

电动工具和台式电脑之间的连接状态可通过软件状态栏右下角的连接显示(i)识别：

连接显示颜色	含义	解决措施
绿色	已成功建立连接，可以传输数据	
红色	连接错误	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 关闭然后重启软件。</li> <li>– 取出电动工具上的充电电池，然后将其再次装入。</li> <li>– 拔下USB电缆，然后将其重新插入。在另一台设备上检查该USB电缆，必要时用另一根USB电缆替换它。</li> <li>– 检查运行系统是否符合软件所需的系统前提条件(参见“系统前提条件”，页 2)。</li> <li>– 如果电动工具损坏，则无法建立任何连接。将电动工具发送给经授权的Bosch客户服务中心。</li> </ul>
灰色	软件已打开，未连接任何电动工具	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 将电动工具与台式电脑连接。</li> <li>– 确保电动工具中装有一块充满了电的充电电池。</li> </ul>

## 软件

### 标准屏幕

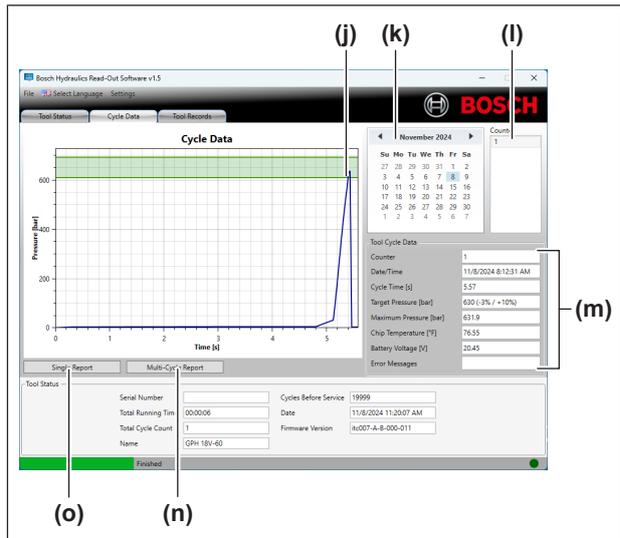


- (a) Read-Out Software 安装版本
- (b) <设置>菜单：在这里，您可以在度量单位摄氏度和华氏度（用于温度测量值）以及在巴和磅每平方英寸（用于压力测量值）之间切换。
- (c) 用于更改语言的<选择语言>菜单
- (d) <文件>菜单包含以下子菜单：
- <报告>用于创建多个工作循环的报告（<多周期报告>），
  - <导出为CSV>用于将报告导出为CSV文件格式，
  - <关闭>用于退出软件。
- (e) 启动软件后，将显示<状态>选项卡和可兼容电动工具图示，以及状态一览(h)。
- (f) 在<循环数据>选项卡中，您可以找到有关单个工作循环(参见“工作循环数据”，页 4)的信息。
- (g) 在<工具记录>选项卡中，您可以创建并保存注释(参见“注释功能”，页 5)。
- (h) 无论您选择哪个选项卡，都可以随时在状态一览中找到以下信息：
- <序列号>：所连接电动工具的序列号
  - <总运行时间>：所连接电动工具的运行小时总数
  - <总循环次数>：所连接电动工具之前的工作循环总次数
  - <工具名称>：所连接电动工具的产品名称
  - <服务前循环次数>：到下一次保养之前剩余的工作循环次数（每20,000个工作循环）

- <日期>：当前日期和时间
  - <固件版本>：所连接电动工具的运行软件版本
- (i) 根据连接显示(j)的颜色，您可以识别出与电动工具的连接的状态(参见“将电动工具与台式电脑连接”，页 3)。

### 工作循环数据

在<循环数据>选项卡中，您可以找到以下信息：



- (j) 所选工作循环的压力曲线
- (k) 用于选择某个工作循环的日历
- (l) 在<计数器>下，您能找到所标记日期的待选工作循环编号。
- (m) 在<工具循环数据>下，您能找到所选工作循环的以下信息：
- <计数器>：工作循环编号
  - <日期/时间>：已在该时间点上执行工作循环
  - <循环时间 [s]>：工作循环总时长（单位：秒）
  - <目标压力 [bar]>或<目标压力 [psi]>：电动工具的目标压力（采用所选度量单位）
  - <最大压力 [bar]>或<最大压力 [psi]>：在工作循环中所达到的最大压力（采用所选度量单位）
  - <芯片温度 [°C]>或<芯片温度 [°F]>：工作循环期间，电动工具电子系统的温度（采用所选度量单位）
  - <电池电压 [V]>：工作循环期间，电动工具充电电池的最大电压（单位：伏特）
  - <错误信息>：如果在工作循环期间出现错误信息，这些信息会显示在这里。
- (n) 用于创建多个工作循环报告的按钮
- (o) 用于创建所显示工作循环报告的按钮

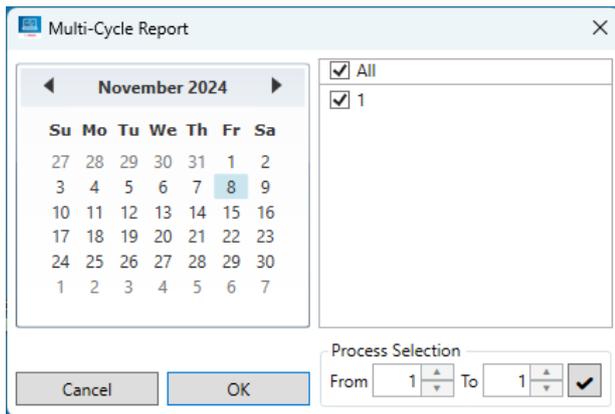
在日历中选择您需要查看其信息的工作循环的日期。至少保存了一个工作循环的日期采用橙色背景。所选日期采用蓝色背景。

一旦选择某个日期，将在**<计数器>**下显示在这一天执行的工作循环的连续编号。显示其压力曲线(j)和工具循环数据(m)的所选工作循环采用蓝色背景。

您可以将所有显示的关于所选工作循环及压力曲线的信息保存为PDF文件。

选择用于当前所显示工作循环数据的**<单次报告>(o)**。

选择**<多周期报告>(n)**时，另一个菜单自行打开：



在日历中选择您希望创建报告的日期。所选日期采用蓝色背景。之后，请标记所有您希望创建报告的工作循环的编号。用**<OK>**确认选择，以便保存多周期报告。

## 错误信息和解决措施

在**<错误信息>**行中（**<工具循环数据>(m)**菜单下）显示电动工具的确切错误信息。

对于以下错误信息，您可以自行排除故障：

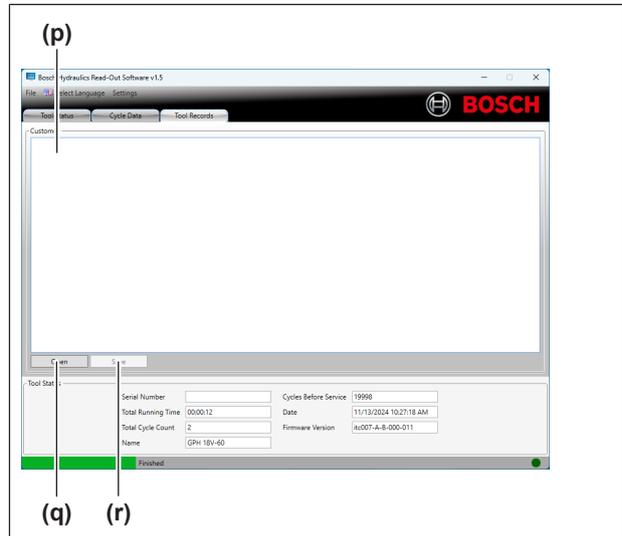
错误信息	解决措施
<b>&lt;电池ID&gt;</b>	识别到一块不匹配的充电电池。仅装入电动工具用户手册中所推荐的充电电池。
<b>&lt;电池欠压&gt;</b>	请给充电电池充电。如果继续显示错误，请更换充电电池。
<b>&lt;电池温度&gt;</b>	充电电池超出工作温度范围。让充电电池在合适的环境温度下冷却或加热。
<b>&lt;PCB温度&gt;</b>	电动工具超出工作温度范围。让电动工具在合适的环境温度下冷却或加热。
<b>&lt;处理器温度&gt;</b>	电动工具超出工作温度范围。让电动工具在合适的环境温度下冷却或加热。

如果采取所述措施后仍继续显示这些错误信息之一，以及针对所有其他可能出现的错误信息，请将电动工具发送至Bosch客户服务中心，并附上相应故障信息说明。

您也可以用另一种方式进入菜单**<多周期报告>**，即在**<文件>**（文件）下选择**<报告>**子菜单。

## 注释功能

在**<工具记录>**选项卡中，您可以将注释作为TXT文件保存到台式电脑上并进行更改：



(p) 将您的注释输入注释栏中。

(q) 用**<打开>**按钮打开某个现有注释文件。

(r) 用**<保存>**按钮保存注释文件。

除了注释的保存日期和时间外，还会为每个注释保存序列号、固件版本和所连接电动工具工作循环总数。